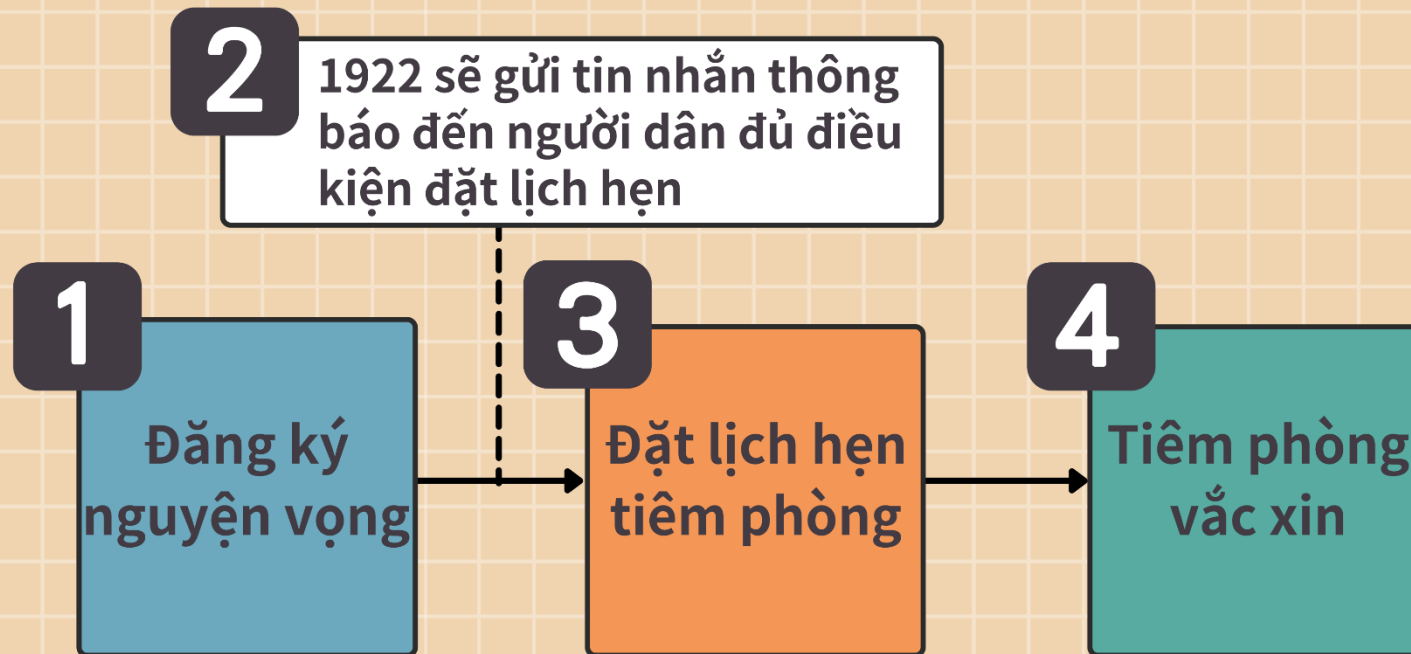


CÁC BƯỚC ĐĂNG KÝ NGUYỆN VỌNG VÀ ĐẶT LỊCH HẸN

COVID-19

Bốn bước đăng ký nguyện vọng và đặt lịch hẹn
tiêm vắc xin



Trung tâm chỉ huy phòng chống dịch bệnh Trung ương

1. Đăng ký nguyện vọng tiêm chủng

Địa chỉ hệ thống : <https://1922.gov.tw>

Các đối tượng được mở đăng ký nguyện vọng tiêm chủng theo thông báo của CDC. Phương thức xác minh danh tính: số chứng minh nhân dân / số thẻ cư trú + số thẻ BHYT

The screenshot shows the 'COVID-19 公費疫苗預約平台' (COVID-19 Publicly Funded Vaccine Appointment Platform) interface. The main heading is 'COVID-19 公費疫苗預約登記'. A red notice states: '【重要通知】每期"意願登記"截止後，請注意該期符合預約接種之資格，並注意1922發送之簡訊通知。若因故未收到簡訊通知也可於預約接種入口處確認該期可預約接種之資格自行預約接種登記。' (Important notice: After the "willingness registration" deadline for each period, please pay attention to the qualifications for appointment and vaccination, and pay attention to the SMS notification sent by 1922. If you did not receive the SMS notification for some reason, you can also confirm the qualifications for appointment and vaccination at the appointment and vaccination entrance, and register for appointment and vaccination on your own.)

Annotations include:

- A green box highlights the '意願登記' (Willingness Registration) section, which includes:
 - Header: 意願登記
 - Text: 本期意願登記截止時間：8/2 12:00前 第9類-高風險疾病者、罕見疾病及重大傷病患，以及民國92年(含)以前出生者。 請輸入所持健保卡卡號，以及健保卡所載之身分證號/統一證號。 無健保卡者，可輸入入出境許可證號/護照號碼。
 - Text: 登入方式：身分證號/統一證號 + 健保卡號
 - Buttons: 登記 (Register) and 查詢 (Query)
- An orange box highlights the '預約' (Appointment) section, which includes:
 - Text: 登入方式：健保卡+註冊密碼 健保APP+OTP認證碼 身分證號/統一證號+健保卡
 - Button: 預約 (Appointment)
- A white box with an orange border contains a list of instructions:
 1. Có mở ra cho các đối tượng khác mới có thể đăng ký
 2. Người chưa có thẻ BHYT có thể theo thân hạn nhập số giấy phép xuất nhập cảnh / số hộ chiếu.

I. Đăng ký nguyện vọng tiêm chủng Đăng ký

1. Người có thẻ BHYT: nhập số CMND/ Số thẻ cư trú+ Số thẻ BHYT và xác minh mã Captcha
2. Người không có thẻ BHYT: người Đại lục, Hồng Kong, Macao/ công dân Đài Loan không có hộ khẩu, nhập số ID+Số giấy phép xuất nhập cảnh, và xác minh mã Captcha Người nước ngoài xin nhập số thẻ ID+Số hộ chiếu, và xác minh mã Captcha

**COVID-19 公費疫苗預約平台**::: 回首頁

身分驗證

身分證號+健保卡號

*身分證號

*健保卡卡號  1~4 5~8 9~12

*無健保卡號 陸港澳人士/無戶籍國民 

外國人

*圖形驗證碼 

- 無健保卡者，請依身分別輸入證號資料，辦理意願登記。
- 無統一證號者，陸港澳人士/無戶籍國民可線上申請；其他外來人口可至移民署各地服務站申請

執行身分認證

1. Đăng ký nguyện vọng tiêm chủng-Người không có thẻ BHYT

Người Đại lục, Hồng Kong, Macao/c ông dân Đài Loan không có hộ khẩu, nhập số ID+Số giấy phép xuất nhập cảnh
 Người nước ngoài xin nhập số thẻ ID+Số hộ chiếu

身分驗證

身分證號+健保卡號

*身分證號

請輸入身分證號/統一證號最長10位

*健保卡卡號 ?

1~4 5~8 9~12

*無健保卡號

陸港澳人士/無戶籍國民 ?
請輸入入出境許可證號

外國人
請輸入護照號碼

*圖形驗證碼

請輸入圖形驗證碼

- 無健保卡者，請依身分別輸入證號資料，辦理意願登記
- 無統一證號者，陸港澳人士/無戶籍國民可線上申請；其
移民署各地服務站申請

執行身分認證

許可證號 110330001040

中華民國臺灣地區入出境許可證
EXIT/ENTRY PERMIT TAIWAN REPUBLIC OF CHINA

注意事項：
1.本證記載如有錯誤，請逕向本局申請更正。
2.持證入境依規定辦理。
3.持證入境後，應於許可在臺停留期限內出境或離境。

免簽證(船)票，於有效期內入境一次。
入境後須在中華民國地區停留，且不得出境。持證入境後，應於許可在臺停留期限內出境或離境。
持證入境後，應於許可在臺停留期限內出境或離境。

公務註記: Official Notes 逾期停留者，依規定處罰2,000元以上10,000元以下罰鍰。 逾期停留者，依規定處罰2,000元以上10,000元以下罰鍰。 逾期停留者，依規定處罰2,000元以上10,000元以下罰鍰。	出境查驗 Exit Inspection
許可證類別 Permit Type 入出境許可證	發給日期 Date of Issue 02 JUL 2021
事由 Purpose 團聚	姓名 Name 林美麗
護照號碼(大陸居民往來臺灣通行證) Passport No.	身分證號 ID No.
出生日期 Date of Birth 01 JAN 1997	性別 Gender 女 Female
出生地 Place of Birth 雲南省	許可停留期限 Duration of Stay 自入境日起六個月不准延期
在臺地址 Address in Taiwan 436臺中市清水區湖山街999號	

Số giấy phép xuất nhập cảnh

中華民國居留證
R.O.C. (Taiwan) Resident Certificate

證號/Type
居留證
108100000019

姓名 Name
林美麗
女 Female

出生日期 Date of Birth
1988/08/08

有效日期 Date of Validity
2023/01/04

原居地址 Country of Origin
中國大陸

在臺地址 Address in Taiwan
臺北市中正區

Số giấy phép

中華民國臺灣地區入國許可證
入國許可
ENTRY PERMIT

110臨人字第34999999 號

姓名 Name
林美麗
NAME: MARY LIN

入國日期 Date of Issue
11年07月27日

THE BEARER OF THIS PERMIT, VALID

Số giấy phép nhập cảnh

統一證號/N.I.N.O.:A970000017

L 100000001

2. Đăng ký đặt lịch hẹn tiêm chủng

Người có đăng ký nguyện vọng và phù hợp điều kiện về độ tuổi, khi nhận được tin nhắn thông báo thì đăng ký đặt lịch hẹn tiêm chủng trên hệ thống"

The screenshot shows the 'COVID-19 公費疫苗預約平台' (COVID-19 Public Vaccine Reservation Platform) interface. At the top, there is a navigation bar with a syringe icon and the text 'COVID-19 公費疫苗預約平台' on the left, and a home icon with '回首頁' (Home) on the right. Below the navigation bar is the main title 'COVID-19 公費疫苗預約登記' (COVID-19 Public Vaccine Reservation Registration). A red notice states: '【重要通知】每期"意願登記"截止後，請注意該期符合預約接種之資格，並注意1922發送之簡訊通知。若因故未收到簡訊通知也可於預約接種入口處確認該期可預約接種之資格自行預約接種登記。' (Important Notice: After each "willingness registration" deadline, please pay attention to the qualification for reservation and vaccination, and pay attention to the SMS notification sent by 1922. If you did not receive the SMS notification for some reason, you can also check the qualification for reservation and vaccination at the reservation and vaccination entrance and register for reservation and vaccination on your own.)

The interface is divided into two main sections: '意願登記' (Willingness Registration) and '預約接種' (Reservation and Vaccination). The '意願登記' section includes the text: '本期意願登記截止時間：8/2 12:00前' (This period's willingness registration deadline: 8/2 12:00), '第9類-高風險疾病者、罕見疾病及重大傷病患，以及民國92年(含)以前出生者。' (Category 9 - High-risk disease patients, rare diseases, and major injury patients, and those born before the Republic of China 92nd year (inclusive)), and '請輸入所持健保卡卡號，以及健保卡所載之身分證號/統一證號。無健保卡者，可輸入身分證號 + 健保卡號碼' (Please enter the health insurance card number and the ID number/unified ID number on the health insurance card. If you do not have a health insurance card, you can enter the ID number + health insurance card number). Below this text are buttons for '登記' (Registration) and '查詢' (Query). The '預約接種' section includes the text: '第04期：7/19 12:00前完成登記願意接種AZ，受基隆/宜蘭颱風影響暫停接種者、第03期已收過簡訊未預約者、民國72年12月31日(含)以前出生者。' (4th period: 7/19 12:00 before completing registration willing to receive AZ, those whose vaccination is suspended due to the Keelung/Yilan typhoon, those who have received the SMS for the 3rd period but have not reserved, and those born before December 31, 1983 (inclusive)), and '開放預約及取消期間為 7/27(二) 10:00 - 7/29(四) 12:00' (Reservation and cancellation period is 7/27 (Tue) 10:00 - 7/29 (Thu) 12:00). Below this text are buttons for '登入' (Login) and '預約' (Reservation). A callout box with an arrow points to the '登入' button, containing the text: 'Người không có thẻ BHYT, có thể theo thân phận nhập số giấy phép xuất nhập cảnh hoặc số hộ chiếu' (People who do not have a BHYT card, can follow their status and enter the ID number on the immigration permit or passport number). The '登入方式' (Login methods) listed are: '健保卡+註冊密碼' (Health insurance card + registered password), '健保APP+OTP認證碼' (Health insurance app + OTP verification code), and '身分證號/統一證號+健保卡' (ID number/unified ID number + health insurance card).

2. Giải thích thao tác đặt lịch hẹn tiêm chủng- Số CMND +Số thẻ BHYT"

Sử dụng số CMND/ Số thẻ cư trú+Số thẻ BHYT/ Số thẻ khác

身分證號 + 健保卡號	健保卡 + 註冊密碼	健保APP + OTP 認證碼	簡易查詢
登入方式： 使用健保卡上之 身分證號/統一證號 + 健保卡號	登入方式： 健保卡、讀卡機	登入方式： 健保快易通APP	登入方式： 身分證號/統一證號 + 手機後三碼 或民國出生年
用此方式 預約	用此方式預 約	用此方式 預約	查詢

如何取得註冊密碼？
忘記註冊密碼？

使用健保快易通APP認證碼
如何綁定健保快易通APP？
忘記註冊密碼？

2. Giải thích thao tác đặt lịch hẹn tiêm chủng- Số CMND +Số thẻ BHYT"

Nhập số CMND/ Số thẻ cư trú+Số thẻ BHYT/ Số thẻ khác, và xác minh mã Captcha , chọn "Tiến hành xác minh danh tính"

Người không có thẻ BHYT, trước tiên đánh dấu mốc "Người không có thẻ BHYT", và chọn thân phận, nhập số thẻ tương ứng

身分驗證

身分證號+健保卡號

*身分證號	請輸入身分證號/統一證號最長10位
*健保卡卡號 ?	<input checked="" type="radio"/> 1~4 <input type="radio"/> 5~8 <input type="radio"/> 9~12
*無健保卡號	<input type="radio"/> 陸港澳人士/無戶籍國民 ? 請輸入入出境許可證號
	<input type="radio"/> 外國人 請輸入護照號碼
*圖形驗證碼	請輸入圖形驗證碼 

- 無健保卡者，請依身分別輸入證號資料，辦理預約接種登記。

執行身分認證